

LuganoInScena

Piazza Bernardino Luini 2

6901 Lugano

T +41 (0)58 866 42 16

[stampa@luganoinscena.ch](mailto:stampa@luganoinscena.ch)

[www.luganoinscena.ch](http://www.luganoinscena.ch)



## Teatro per le famiglie

### **Cappuccetto Rosso**

di, regia e con Bruno Cappagli, Fabio Galanti, Carlotta Zini

### **Il piccolo clown**

di Klaus Saccardo, Nicolò Saccardo, Natascia Belsito

### **Il viaggio di Giovannino**

tratto da *Le avventure di Giovannino Perdigiorno* di Gianni Rodari  
di e regia Alessandro Larocca e Andrea Ruberti

### **Becco di rame**

dal libro di Alberto Briganti  
adattamento drammaturgico Ira Rubini

### **Pinocchio Pinocchio**

di e regia Giuseppe Di Bello

LuganoInScena

Piazza Bernardino Luini 2  
6901 Lugano  
T +41 (0)58 866 42 16

stampa@luganoinscena.ch  
www.luganoinscena.ch

TEATRO PER LE FAMIGLIE

**Do 25.11.2018 ore 16:00**

Teatro FOCE

Età: dai 3 ai 7 anni

## **Cappuccetto Rosso**

di, regia e con Bruno Cappagli, Fabio Galanti, Carlotta Zini

scene Fabio Galanti, Enrico Montalbani

luci Alex Bertacchi

costumi Tanja Eick

produzione La Baracca Testoni Ragazzi

in collaborazione con LAC edu e Rassegna Senza confini – Teatro Pan

**Un lupo e una bambina o una lupa e un bambino? Cosa importa, l'importante è vivere la storia che tutti noi conosciamo e che ci sorprende sempre. Una storia piena di luoghi misteriosi, dove la paura e il coraggio corrono insieme.**

Due attori in scena si raccontano la popolare fiaba, giocando ad interpretarne i personaggi e litigandosi il ruolo più ambito: quello del lupo.

Con *"C'era una volta una piccola, dolce bimba di campagna..."* inizia un gioco di narrazione nel quale i protagonisti diventano lupo o lupa, bambino o bambina, entrando ed uscendo dal racconto più volte, proprio come fanno i bambini quando insieme giocano al *"facciamo che io ero..."*.

Una sequenza di scene che, tra corse, rincorse e tante risate, ricostruisce il percorso di Cappuccetto Rosso nel bosco. In un susseguirsi di azioni rapide e divertenti, i due attori si rincorrono fino ad arrivare alla pancia del lupo, dalla quale usciranno con la voglia di rivivere nuovamente la storia – così come ogni bambino, alla fine del libro, chiede alla sua mamma di rileggerlo ancora una volta.



LuganoInScena

Piazza Bernardino Luini 2  
6901 Lugano  
T +41 (0)58 866 42 16

stampa@luganoinscena.ch  
www.luganoinscena.ch

TEATRO PER LE FAMIGLIE

**Do 16.12.2018 ore 16:00**

Teatro FOCE  
Età: dai 3 anni

## **Il piccolo clown**

di Klaus Saccardo, Nicolò Saccardo, Natascia Belsito  
con Klaus Saccardo, Nicolò Saccardo  
costumi Giacomo Segà  
scene Studio Quadrilumi  
luci Federica Rigon  
produzione Compagnia Dei Somari, Ariateatro  
in collaborazione con LAC edu e Rassegna Senza confini – Teatro Pan

**In un lavoro senza parole, padre e figlio indagano sulle relazioni di scambio fra due generazioni, annullando la dimensione verticale di processo educativo a favore di un ascolto reciproco capace di costruire una relazione profonda.**

Un piccolo clown si ritrova un giorno lontano dalla propria casa e si affida così alle cure improvvisate di un contadino, poco incline alle relazioni, soprattutto a quelle con i bambini. I due devono imparare a conoscersi e a comprendere le esigenze l'uno dell'altro. Le figure del clown e del contadino rappresentano due mondi diametralmente opposti: da un lato quello adulto, concreto, fatto di terra e di ritmi che si ripetono, dall'altro l'universo bambino di gioco e di scoperta in cui tutto è possibile.

Lo spettacolo vede in scena un padre, attore professionista, con suo figlio, un bambino di sette anni. La vitalità del teatro attinge qui ad una relazione pura e significativa come quella tra padre e figlio, mentre l'abbandono della parola permette al percorso emotivo di irrompere sulla scena, in uno spettacolo curato, delicato e ricco di vita.



LuganoInScena

Piazza Bernardino Luini 2  
6901 Lugano  
T +41 (0)58 866 42 16

stampa@luganoinscena.ch  
www.luganoinscena.ch

TEATRO PER LE FAMIGLIE

**Do 20.01.2019 ore 16:00**

Teatro FOCE

Età: dai 5 anni

## **Il viaggio di Giovannino**

tratto da *Le avventure di Giovannino Perdigiorno* di Gianni Rodari

di e regia Alessandro Larocca e Andrea Ruberti

con Andrea Ruberti

produzione I Fratelli Caproni

in collaborazione con LAC edu e Rassegna Senza confini – Teatro Pan

**Uno spettacolo poetico e divertente che tratta il tema del viaggio, inteso come esperienza di vita, e quello dell'incontro, visto come apertura alle razze e alle culture diverse.**



Giovannino cerca un paese perfetto dove gli errori non esistono, e viaggia attraversando paesi fantastici, incontrando persone di razze diverse, che hanno nasi a forma di pipa o che rimbalzano come palle di gomma, che vivono nei frigoriferi o in case di cioccolata. Ogni volta impara qualcosa e capisce che l'esperienza del viaggio è più importante di qualsiasi perfezione, perché ti fa crescere. Impara che nel viaggio tutto è compreso, anche l'errore, e quando si sbaglia è un po' come cadere. Tuttavia, un buon viaggiatore trova sempre la forza di rialzarsi e proseguire nel suo cammino.

I bambini vengono accompagnati dall'attore nelle filastrocche di Rodari, dove tutto viene trattato con estrema fantasia – veicolo principale di relazione nel mondo infantile. Ma i piccoli spettatori percorreranno anche un viaggio tra i generi musicali, con musiche di autori diversi che vanno dal jazz al country, fino alle bande circensi.

LuganoInScena

Piazza Bernardino Luini 2  
6901 Lugano  
T +41 (0)58 866 42 16

stampa@luganoinscena.ch  
www.luganoinscena.ch



TEATRO PER LE FAMIGLIE

**Do 17.02.2019 ore 16:00**

Teatro FOCE  
Età: dai 3 anni

## **Becco di rame**

dal libro di Alberto Briganti  
adattamento drammaturgico Ira Rubini  
ideazione e messa in scena Jolanda Cappelletti, Giusy Colucci, Nadia Milani, Matteo Moglianesi, Serena Crocco  
con Nadia Milani, Matteo Moglianesi, Serena Crocco  
voci Francesco Orlando, Flavia Ripa, Valentina Scudieri, Nadia Milani, Serena Crocco  
pupazzi Chiara De Rota, Linda Vallone  
musiche originali Andrea Ferrario  
scene e oggetti Raffaella Montaldo, Nadia Milani, Matteo Moglianesi, Serena Crocco  
luci Marco Zennaro  
produzione Teatro del Buratto  
in collaborazione con LAC edu e Rassegna Senza confini – Teatro Pan

**Attraverso la metafora del mondo animale, lo spettacolo affronta, con la giusta leggerezza ma con profondità, temi importanti come quelli della diversità, della disabilità e dell'importanza di essere accolti, accettati e desiderati nonostante una fisicità o un'abilità diversa rispetto a quelle ritenute "normali".**

*Becco di rame* è la storia vera di un'oca Tolosa che, una notte, per proteggere l'aia e il pollaio, in una lotta furiosa con una volpe perde la parte superiore del becco rischiando di non poter sopravvivere. Ma un veterinario, il Dottor Briganti, ha un'intuizione geniale e crea una protesi di rame che le permette di continuare a vivere una vita normale nonostante la disabilità acquisita.

I bambini possono immedesimarsi nel protagonista che, ancora pulcino, viene portato nella fattoria dove si svolge l'intera vicenda. E qui incontra gli altri personaggi: le galline, tre vecchie zie brontolone dal cuore tenero, i maiali, marito e moglie che diventano genitori adottivi affettuosi e inseparabili, e la cicogna, viaggiatrice instancabile che conosce il mondo, ideale di bellezza e libertà. Le relazioni che si instaurano tra i personaggi hanno una loro evoluzione che procede di pari passo con la crescita del protagonista e con l'avvenimento più importante di tutta la storia, la perdita del becco.

LuganoInScena

Piazza Bernardino Luini 2  
6901 Lugano  
T +41 (0)58 866 42 16

stampa@luganoinscena.ch  
www.luganoinscena.ch

TEATRO PER LE FAMIGLIE

**Do 24.03.2019 ore 16:00**

Teatro FOCE  
Età: dai 5 anni

## **Pinocchio Pinocchio**

di e regia Giuseppe Di Bello  
con Marco Continanza, Davide Marranchelli, Anna Maccauso, Naya Dedemailan, Andrea Brambilla  
musiche dal vivo Luca Visconti  
scene e costumi Giuseppe Di Bello  
produzione Molto Famosissimo Teatro Drammatico e per giunta Vegetale  
in collaborazione con LAC edu e Rassegna Senza confini – Teatro Pan

**Con un perfetto meccanismo di teatro nel teatro, cinque attori e un musicista raccontano coralmente la storia immaginifica del celeberrimo libro di Collodi, a quasi 140 anni dalla sua pubblicazione.**

Dalla faticosa creazione del burattino al funerale del Grillo, dall'incontro con Mangiafuoco e Lucignolo all'interrogatorio del Gatto e della Volpe, dal Paese dei Balocchi all'abbraccio con Geppetto nella pancia della balena. Tutto è raccontato sul palcoscenico dal dinamismo delle azioni incalzanti e dalla coralità delle voci e dei corpi. Con semplicità ed immediatezza, tutti gli aspetti, soprattutto quelli più divertenti, vengono sottolineati dalla narrazione, dalle canzoni e dalle azioni degli attori in un gioco di invenzioni continuo ed imprevedibile.

